

# 網上訂艙及補料使用說明

## 目錄

1. 帳號註冊

2. 查找船舶訂艙

3. 訂艙輸入

- [收發貨人信息](#)
- [協議號信息](#)
- [箱信息](#)
- [港口信息](#)
- [貨物信息](#)
- [中轉信息](#)
  - [香港本地出口](#)
  - [珠三洲經香港出口](#)

4. 特種貨物信息

- [危險品](#)
- [冷凍箱](#)
- [特種箱](#)
- [SOC](#)

5. 備註欄

6. 修改及取消訂艙

7. 補料錄入

8. 珠三角VGM 網上申報指南

# 1. 網上註冊帳號

網址: <http://www.sitcline.com/login.jsp>

The screenshot shows the SITC website's login interface. At the top left is the SITC logo. The navigation menu includes Home, Booking, Schedule Movement, Inquiry Service, Equipment, Contact, and Mobile App. In the top right corner, there are language selection options for 中文 (Chinese) and 日本語 (Japanese). The main banner features a large image of a blue SITC container ship named 'SITC SHANDONG' with the slogan 'Focus Asia, Providing for your needs.' Below the banner is a 'User Login' section with a blue header. It contains two input fields: 'UserName' with the text 'HANK\_TEST' and 'Password'. Below these fields are two buttons: a blue 'Login' button and an orange 'Register' button. A link for 'Forgot Your Password?' is also present. A blue callout bubble with a white border points to the 'Register' button, containing the text '按此進入註冊帳戶'.

# 1. 網上註冊帳號

**\*\*注意\*\*** 必須以英文輸入所有資料

The screenshot shows the 'User Register' form with the following fields and options:

- User ID(\*)**: A text input field with a callout: **用於登入之帳號**
- Password(\*)**: A text input field with a callout: **訂艙聯絡人名稱**
- Name(\*)**: A text input field with a callout: **訂艙聯絡人名稱**
- E-Mail (\*)**: A text input field with a callout: **E-MAIL2 可以輸入多個EMAIL, 每個電郵地址之間用分號(;) 分隔. 例如: [ABC@SITC.COM.HK](mailto:ABC@SITC.COM.HK); [BCD@SITC.COM.HK](mailto:BCD@SITC.COM.HK)**
- E-Mail2**: A text input field with a callout: **E-MAIL2 可以輸入多個EMAIL, 每個電郵地址之間用分號(;) 分隔. 例如: [ABC@SITC.COM.HK](mailto:ABC@SITC.COM.HK); [BCD@SITC.COM.HK](mailto:BCD@SITC.COM.HK)**
- Verification Code(\*)**: A text input field with a CAPTCHA image showing 'chce'.
- Booking Options**: Three radio buttons:
  - Booking from Japan ports
  - Booking from outside of Japan ports
  - Shipping Online Access
- Terms of Use**: A scrollable text area containing the following text:

Terms of Use  
Your access to and use of the SITC Container Lines Co., Ltd. ('SITC LINE') Web Site is subject to the following Terms of Use. By accessing, browsing and/or using this SITC LINE web site ('Web Site'), you acknowledge that you have read, understood, and agreed to be bound by these Terms of Use and to comply with all applicable laws and regulations. If you do not agree to these terms, do not use this Web Site. SITC LINE may at any time revise these Terms of Use, and you are bound by such revisions and should therefore periodically visit the Web Site to review the updated Terms of Use.  
Use Restrictions
- Accept&Confirm**: A pink button at the bottom of the form.

\*必須點選booking from outside of Japan port

E-MAIL2 可以輸入多個EMAIL, 每個電郵地址之間用分號(;) 分隔. 例如: [ABC@SITC.COM.HK](mailto:ABC@SITC.COM.HK); [BCD@SITC.COM.HK](mailto:BCD@SITC.COM.HK)  
(註: 請同時錄入接收訂艙S/O及接收提單的電郵地址)

# 1. 網上註冊帳號

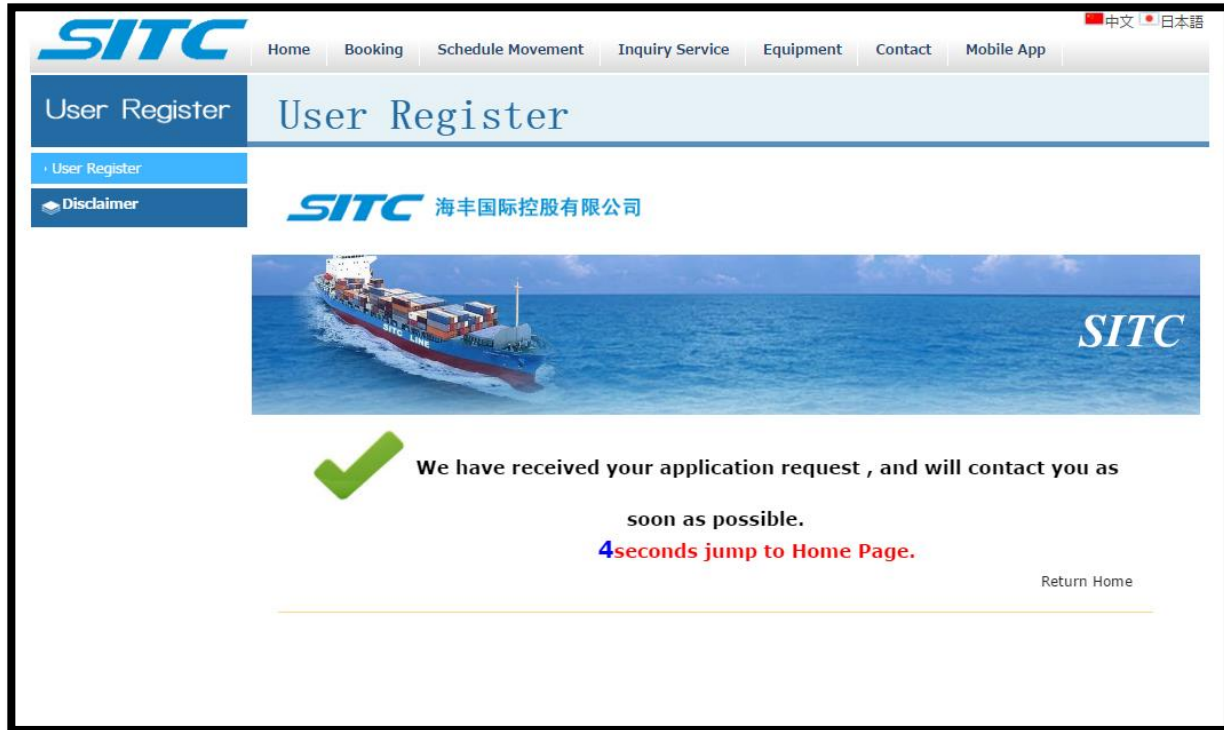
**\*\*注意\*\*** 必須以英文輸入所有資料

<input type="checkbox"/>	Booking from Japan ports
<input checked="" type="checkbox"/>	Booking from outside of Japan ports
<input type="checkbox"/>	Shipping Online Access
	+ -
	Booking Port
	HKHKG
Company(*)	
Telephone(*)	
Fax	
Freight Memo Info	<input checked="" type="checkbox"/> Email <input type="checkbox"/> Fax
If you add check mark into above boxes, Freight Memo will be sent to your FAX NO and E-mail address automatically.	
Terms of Use Your access to and use of the SITC Container Lines Co., Ltd. ('SITC LINE') Web Site is subject to the following Terms of Use. By accessing, browsing and/or using this SITC LINE web site ('Web Site'), you acknowledge that you have read, understood, and agreed to be bound by these Terms of Use and to comply with all applicable laws and regulations. If you do not agree to these terms, do not use this Web Site. SITC LINE may at any time revise these Terms of Use, and you are bound by such revisions and should therefore periodically visit the Web Site to review the updated Terms of Use. Use Restrictions	
<b>Accept&amp;Confirm</b>	

選擇HKHKG

必須填寫公司全稱

# 1. 網上註冊帳號



## 註冊完成

待我司審核後，帳號才能正式開通，註冊之主郵箱將會收到回覆確認

## 2. 查找船舶訂艙

The screenshot shows the SITC website's online booking interface. The main heading is "网上订舱 (New)". The search form includes fields for "装货港" (Loading Port) set to HKHKG, "卸货港" (Discharge Port) set to KSHV, and "开航时间" (Sailing Date) set to 2018-1-8. A "查找" (Search) button is visible. Below the search form, there are filters for "船名过滤" (Ship Name Filter) and "航线过滤" (Route Filter). A message states "不接受订舱航线" (Do not accept booking routes) with a note: "There is usually no 'Unacceptable booking line' about standard cargo, now." Below this, the "Space Status" is defined: "O : Space available", "Δ : Space tight (Booking application is available, our operator will answer you back booking is acceptable or not later.)", and "X : Booking unacceptable". At the bottom, a table lists available shipping lines.

No.	BKG	Space	船名	航次	码头	POL ETA	POL ETD	POD ETA	航行时间	航
1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	SITC JIANGSU	1726 S	HOI KONG CONTAINER SERVICES CO LTD - DEPOT 1	01/08 Mon	01/09 Tue	01/14 Sun	5	√

1. 按電子訂艙
2. 然後按網上訂艙 (NEW)

3. POL選HKHKG

4. POD輸入目的港  
\*\*只限直航之港口，如需要中轉之目的港，例如往金邊 (phnom penh) 經西哈努克 (sihanoukville)，則輸入 sihanoukville 查找船舶。中轉信息於訂艙介面錄入，詳情請參考[中轉信息 \(香港本地出口\)](#)之操作

5. POL ETD: 選擇船開日期

6. 按**查找**，網頁將顯示可供訂艙之大船

8. 點選大船後按**訂艙**，便能繼續訂艙

7. 點選需要之船舶.

# 3. 訂艙輸入 - 收發貨人信息輸入

**\*\*注意\*\*** 必須以英文輸入所有資料

船名:	SITC JIANGSUV.1726 S	開航時間:	2018-01-09 08:00
<b>收发通信息</b>			
發貨人名稱:	ABC COMPANY	收貨人名稱:	TBA
發貨人地址:		收貨人地址:	
國家代碼:		國家代碼:	
電話:		電話:	
傳真:		傳真:	
通知人1名稱:	SAME AS CONSIGNEE	通知人2名稱:	
通知人1地址:		通知人2地址:	
國家代碼:		國家代碼:	
電話:		電話:	
傳真:		傳真:	

發貨人名稱默認為帳號之公司名稱，SO亦將按此名顯示，如有需要請自行修改。

如貴司有協議號(運費或FREE TIME)，必須填寫收發貨人之名稱，否則無須修改

如沒有特別要求，這些資料在訂艙時無須填寫



# 3. 訂艙輸入 - 協議號輸入

**\*\*注意\*\*** 必須以英文輸入所有資料

無須填寫，待我司確認訂艙後會自動生成

除SOC特別要求外，其他訂艙一律選擇CY-CY

- 1. 船開前協議號 = Ocean Freight有關之協議號
- 2. 海運提單 = SEA WAY BILL NUMBER
- 3. F/T審批號 = 目的港免堆及免柜期之協議號

如有此3項之協議號，請務必填上。

<b>No</b>	
订艙号:	<input type="text"/>
提单号:	<input type="text"/>
订艙状态:	<input type="text"/>
订艙类型:	FCL CARGO
运输条款:	<input type="text"/>
付费方式:	<input type="text"/>
船开前协议号:	<input type="text"/>
海运单协议号:	<input type="text"/>
F/T审批号:	NIL
VIP: <input type="checkbox"/>	NVOCC: <input type="checkbox"/>
<a href="#">附加费与杂费</a>	<a href="#">场站信息</a>

目前只接受FCL之訂艙

按實際需求選擇PP (Freight prepaid) 或CC (Freight collect). 如CC, 請於下一項船開前協議號輸入相關協議號

無須填寫或點選



# 3. 訂艙輸入 - 箱信息輸入

## 箱型

可選擇以下選項。紅色箱型現在沒有服務

Code	Container	Code	Container
20GP	20 DRY	40GP	40 DRY
20FR	20 FLATRACK	40FR	40 FLATRACK
20TK	20 TANK (SOC)	40TK	40 TANK (SOC)
20RF	20 REEFER	40RF	40 REEFER
20HR	20 HIGH CUBE REFFER	40HR	40 HIGH CUBE REFFER
20HC	20 HIGH CUBE	40HC	40 HIGH CUBE (40HQ)
20OT	20 OPENTOP	40OT	40 OPENTOP
		45HR	45 HIGH CUBE REFFER
		45HC	45 HIGH CUBE

如需訂超過1種箱型  
可按“+”

## 貨類

可選擇以下選項。紅色箱型現在沒有服務

CARGO TYPE (貨類)	Description (描述)
EMPTY&DG	空箱半危
FR(OH)	框架箱(超高)
FR(FV)	框架箱(超高和超寬)
OT(OH)	OT超高
SCRAPS	廢品
DRY	普箱
REEFER	凍箱
SEMI-HAZ	危化(半危)
HAZARDOUS	危化(全危)
HG-1(ONE BAR)	單掛衣
HG-2(TWO BAR)	雙掛衣
OT-1(OH WITHIN 1M)	開頂箱(超高1米內)
OT-1(OH 1M TO 2M)	開頂箱(超高1米至2米)
FR-1(OH OR OW WITHIN 1M)	框架箱(超高或超寬1米內)
FR-2(OH AND OW WITHIN 1M)	框架箱(超高和超寬1米內)
FR-3(OH OR OW MORE THAN 1M)	框架箱(超高或超寬多於1米)
EMPTY	空箱
DOOR OPEN	半開門
FR(OW)	框架箱(超寬)
WASTER PAPER	廢紙

### 3. 訂艙輸入 - 港口信息

---

<b>装卸港</b>			
起始港:	<input type="text" value="HKHKG"/>	装货港:	<input type="text" value="HKHKG"/>
卸货港:	<input type="text" value="KSHV"/>	目的港:	<input type="text" value="KSHV"/>

以上装卸港信息自动生成，無須更改式或填寫

### 3. 訂艙輸入 - 貨物信息

<b>貨物信息</b>					
件数:	<input type="text"/>	货描:	<input type="text" value="NA"/>	唛头:	<input type="text" value="NA"/>
毛重(KG):	<input type="text" value="0"/>				
尺寸:	<input type="text" value="0"/>				
包装类型:	<input type="text" value="ZZ"/>	包装描述:	<input type="text" value="THE OTHERS"/>	HS CODE(JP):	<input type="text"/>
HS CODE(KR):	<input type="text"/>	HS CODE(CN):	<input type="text"/>		

必須填上貨名，如貨物敏感，我司將要求貴司提供相關文件。（包括保函，進出口證等）

日本出口之訂艙必須填寫HS CODE

以上信息均自動生成，如有需要請自行更改。  
貨名必須填寫並填於貨描中

# 3. 訂艙輸入 - 中轉信息 (香港本地出口)

如目的港需中轉，請按以下步驟操作

1. 先勾後按中轉

2. 程次1 自動生成

3. 按“+”新增程次2信息

4. 選支線或干線

上面位置雙擊會彈出左圖方塊，輸入港口名稱查找即可  
\*\*以上圖為例  
5. 程次2 之起始港 應錄入 SIHANOUKVILL (KSHV) (即等於程次1之抵達港)，抵達港雙擊查找並輸入即可

选择船期	程次	干支线	航线	船舶代码	船名	航次	航段	起始港	抵达港	开航时间	承运人	装港码头	卸港码头
Vessel 1	1	干线	VTX1	STJS	SITC JIAN	1726	S	HKHKG	KSHV	2018-01-09	SIT		
Vessel 2	2	支线						KSHV	KHPPH		SIT		

Port Code

PHNOM PENH | 确认

find 1 results, displaying 1 to 1

港口代码	港口名称	港口名称
KHPPH	PHNOM PENH	金边

### 3. 訂艙輸入 - 中轉信息 (珠三角出口)

选择船期	程次	干支线	航线	船舶代码	船名	航次	航段	起始港	抵达港	开航时间	承运人	装港码头	卸港码头
Vessel	1	干线 ▼	VTX1	STJS	SITC JIAN	1726	S	HKHKG	KHSHV	2018-01-09	SIT		
Vessel	2	▼									SIT		
Vessel	3	▼									SIT		

上圖是默認信息，添加程次後，請按出運需要，根據下圖修改。

选择船期	程次	干支线	航线	船舶代码	船名	航次	航段	起始港	抵达港	开航时间	承运人	装港码头	卸港码头
Vessel	2	干线 ▼	VTX1	STJS	SITC JIAN	1726	S	HKHKG	KHSHV	2018-01-09	SIT		
Vessel	1	支线 ▼						CNHUA	HKHKG		SIT	HUW	
Vessel	3	支线 ▼						KHSHV	KHPPH		SIT		

於程次2 的裝港碼頭 雙擊彈出查找方塊，然後輸入起始港名稱便可查出碼頭信息

Facility Code

THE OTHERS HUANG confirm

find 17 results, displaying 1 to 15

Facility Code	Facility Name(Cn)
HGA	黃埔市港澳碼頭
HJL	黃埔嘉利碼頭
QHD	秦皇島港新港灣集裝箱碼頭
HUG	廣保通碼頭
HUK	東江口碼頭
HUJ	集司碼頭
HUX	黃埔新沙碼頭
HWZ	全通物資倉碼頭
HST	黃石碼頭
HDJ	東江外灘倉
HUW	烏冲碼頭
HUM	黃埔廟頭碼頭
HUY	黃埔魚珠碼頭
HSS	黃埔穗港碼頭
HMS	廟沙圍

- 程次1 為珠三角出口之信息，選支線，起始港及抵達港 按照後面例子輸入。
  - 程次2 香港大船之信息，選干線，起始港及抵達港 按照後面例子輸入。
- 及後程次按需要自行添加，並按上圖原理輸入

雙擊彈出查找方塊，然後輸入起始港名稱便可查出港口信息

Port Code

确认

# 4. 訂艙輸入 - 特種貨物 (危險品)

可按“+”或“-”添加或減少危品信息

點選危險品

必須提供24小時之電話聯繫

按照實際類型選取, 如清單沒有, 可選ZZ (其他類型)

必須雙擊彈出下圖並錄入信息

<input type="checkbox"/> 虫转	危險品: <input checked="" type="checkbox"/>	冷箱信息: <input type="checkbox"/>	特種	SOC: <input type="checkbox"/>										
<input type="button" value="+"/>	<input type="button" value="-"/>													
IMO Class	UN No.	Label	包裝種類	包裝類型	運輸品名	化學品名	應急措施編號	緊急聯繫方式	件數	毛重	淨重	閃點	閃點單位	是否海污
3	1266		II	ZZ	PERFUM	PERFUM	F-E, S-D	23456789	123	12000	10000	8	攝	否

Text Edit

PERFUMERY PRODUCTS WITH FLAMMABLE SOLVENTS

确认

## 4. 訂艙輸入 - 特種貨物 (冷凍箱信息)

可按“+”或“-”  
添加或減少信息

點選冷箱信息

危險品： 冷箱信息： 特种箱信息：

單位	溫度	最高溫度	最低溫度	通風口	濕度
C	-18			20%OPEN	

紅色項目必需填寫，其他選項按需要填寫



# 4. 訂艙輸入 - 特種貨物 (特種箱信息)

可按 “+” 或 “-” 添加或減少信息

危險品： 冷箱信息： 特種箱信息：

點選特種箱信息

+ -

箱型	长(cm)	寬(cm)	高(cm)
40FR	1000 cm	3200 cm	2500 cm

如訂以下箱型，此部分必須填寫，並提供貨物之長, 寬, 高

Code	Container
20FR	20 FLATRACK
20OT	20 OPENTOP
40FR	40 FLATRACK
40OT	40 OPENTOP

# 4. 訂艙輸入 - SOC

可按“+”或“-”添加或減少信息

點選SOC

危险品：	<input type="checkbox"/>	冷箱信息：	<input type="checkbox"/>	特种箱信息：	<input type="checkbox"/>	SOC：	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>+</b> <b>-</b>	还箱港代码	还箱港名称	联系人	箱属公司	SOC空重类型		
单程				SOC			

目前只接受選擇單程

選擇方向便可，其他無須填寫

# 5. 備註欄

---

备注:	
价格备注:	

**\*\*珠三角出口之訂艙，請註明貨好日期，以便安排渡櫃  
另外如有任何特別要求亦可於REMARK註明，例如需要在廣州付款開發票等等**

# 6. 修改及取消訂艙

Booking 订艙历史 (New)

可按不同搜查條件，查找訂艙

查詢

裝貨港： 卸貨港： 訂艙狀態：

開航時間  創建時間 從： 到：

訂艙號： 提單號：

訂艙历史

NO.	狀態	訂艙號	提單號	船名	航次	裝貨港	ETD	卸港	ETA	目的港	修改時間
1	等待訂艙	SITHKGPH18013		WISDOM GRACE	1801	HKHKG	01-06	VNHPH	01-08	VNHPH	18-01-05 15:17
2	確認訂艙	SJU17265SI777	SJU17265SI777	SITC JIANGSU	1726	HKHKG	01-09	KHSHV	01-14	KHSHV	18-01-05 10:56
3	修改申請	SITHKGSHV17125	SITHKGSHV17125	SITC KEELUNG	1724	HKHKG	01-04	KHSHV	01-08	KHSHV	17-12-30 18:21

點選單號後，可選修改，查看或取消訂艙。  
\*\*建議自覺取消不必要之訂艙，以免影響該大船之艙位情況

顯示不同訂艙狀態

如客戶需要查看訂艙狀態，修改訂艙，取消訂艙，可於訂艙歷史內進行

## 6. 修改及取消訂艙

提交	订艙修改	查看	取消	拷贝	批量拷贝	补料	提单确认	箱信息Excel导入	Excel格式下载		
订艙历史											
NO.	状态	订艙号	提单号	船名	航次	装货港	FTD	卸港	ETA	目的港	修改时间
1	等待订艙	SITHKGPH18013		WISDOM GRACE	1801	HKHKG	01-06	VNHPH	01-08	VNHPH	18-01-05 11:17
2	确认订艙	SJU1726SSI777	SJU1726SSI777	SITC JIANGSU	1726	HKHKG	01-09	KHSHV	01-14	KHSHV	18-01-05 10:56
3	修改申请	SITHKGSHV17125	SITHKGSHV17125	SITC KEELUNG	1724	HKHKG	01-04	KHSHV	01-08	KHSHV	17-12-30 18:21

訂艙修改完成後，狀態會變成修改申請，需要待我確認。  
無論修改是否接受，客戶都會收到電郵通知

# 7. 補料録入

---

# 7. 補料錄入

於我司電子商務主頁, 選擇“電子訂艙”→“訂艙歷史(New)”

The screenshot displays the SITC website interface. At the top left is the SITC logo. The navigation bar includes: 首页, 电子订舱, 船期动态, 信息查询, 集装箱管理, 其他配置, 联系方式, and Mobile App. The '电子订舱' menu is expanded, showing: 用户手册, 订舱历史(New) (highlighted), and 网上订舱(New). The main banner features the text: -SITC DNA-, TEAM WORK, EXECUTION, HIGH EFFICIENCY, RISK CONTROL, and CUSTOMER-ORIENTED. On the right, there is a 'My Profile' section with a '用户中心' link. Below the banner are four main sections: 船期查询 (with POL and POD input fields), 船舶动态&汇率 (with 船名 input field), 货物跟踪 (with 提单号 and 箱号 radio buttons), and 公共功能 (listing various query options like 放单/换单查询, 滞期费查询, etc.).



# 7. 補料錄入

輸入要錄入提單的訂艙號，然後按“查詢”

點擊該訂艙前方的號碼，然後按“補料”

### 订舱历史(New)

**查詢**

裝貨港： 卸貨港： 訂艙狀態：

開航時間  創建時間  
從： 到：

訂艙號： 提單號：

#### 订舱历史

NO.	状态	订舱号	提单号	船名	航次	装货港	ETD	卸港	ETA	目的港	修改时间
1	确认订舱	SIC1728SHP109	SIC1728SHP109	SITC INCHON	1728	HKHKG	12-30	VNHPH	01-01	VNHPH	17-12-21 13:38

1 共 1 页 100 1-1 共 1 条

# 7. 補料錄入

提单补录

**程次信息**

船名: SITC INCHONV.1728 S 开航时间: 2017-12-30 01:00  
起始港: HKHKG 装货港: HKHKG  
卸货港: VNHPH 目的港: VNHPH

**收发通信息**

发货人名称: SIIC SHIPPING 收货人名称: SIIC VIETNAM  
发货人地址: 收货人地址:  
国家代码: 国家代码:  
电话: 电话:  
传真: 传真:  
通知人1名称: SAME AS CONSIGNEE  
通知人1地址:  
国家代码: 国家代码:  
电话: 电话:

**No**

订舱号: SIC1728SHP109  
提单号: SIC1728SHP109  
订舱状态: ACCEPTED  
付费方式: PP  
 NVOCC  主转  
订舱类型: FCL CARGO  
船开前协议号: HKGHPHPLCICW82  
LT17000261  
40HC\*3  
 散货  
 特种箱  
 VIP  
场站信息

**Text Edit**

SITC VIETNAM

确认

錄入發貨人, 收貨人, 通知方的名稱及地址, 如該票貨物往日本, 另需錄入收發通的國家代碼及電話

如雙擊收發通名稱及地址欄, 可顯示文字編輯方格方便錄入

所有錄入的文字及標點符號必需為英語及半型文字, 不接受中文或全型文字

# 7. 補料錄入

貨物信息

件数:	0	毛重(KG):	0	尺寸:	0
包裝類型:	<input type="text"/>	貨箱:	NUTS	唛头:	NA

包裝描述:

HS CODE(JP):

HS CODE(KR):

HS CODE(CN):

find 22 results, displaying 1 to 8

包裝類型	包裝類型名稱	包裝類型名稱 (Cn)
BARE	BARE	BARE
ROLL	ROLL(S)	ROLL(S)
ZZ	THE OTHERS	其它
PKGS	PACKAGE(S)	PACKAGE(S)
BOX	BOX(ES)	BOX(ES)
BUNDLE	BUNDLE(S)	BUNDLE(S)
SET	SET(S)	套
TANK	TANK(S)	TANK

保存 返回

於貨物信息欄錄入總件數，總毛重及總尺寸及包裝類型(可輸入該類型的一部份文字作搜尋)

# 7. 補料錄入

如無法搜尋該類型，可選擇“ZZ”，於包裝描述處直接錄入該類型

貨物信息

件数:	0	毛重(KG):	0	尺寸:	0
包裝類型:	ZZ	貨描:	NUTS	唛頭:	NA
包裝描述:	THE OTHERS				
HS CODE(JP):		箱信息:			
HS CODE(KR):					
HS CODE(CN):		<a href="#">添加箱信息</a>			

錄入唛頭及貨描，雙擊該欄可顯示文字編輯方格方便錄入

# 7. 補料錄入

傳: Container Info

通: + -

通: 箱号 箱型 封号1 件数 重量(KG) 尺寸(CBM) 箱管理人 貨类

国: 统计

电:

傳:

貨物信息

件数: 0 毛重(KG): 0 尺寸: 0

包裝类型: ZZ 貨描: 41TS 唛头: NA

包裝描述: THE OTHERS

HS CODE(JP):

HS CODE(KR):

箱信息:

添加箱信息

點擊“添加箱信息”，錄入箱的詳細資料

備註：

箱管理人：COC選SIT，SOC選SOC

貨類：按訂艙時所選的類型錄入

日本貨物請錄入HS CODE(JP)

如需添加或刪減櫃子，請按“+”

或“-”鍵

# 7. 補料錄入

**貨物信息**

件数:	<input type="text" value="10"/>	毛重(KG):	<input type="text" value="1000"/>	尺寸:	<input type="text" value="10"/>
包装类型:	<input type="text" value="CTNS"/>	货描:	<input type="text" value="NUTS"/>	唛头:	<input type="text" value="N/M"/>
包装描述:	<input type="text" value="CARTON(S)"/>				
HS CODE(JP):	<input type="text"/>				
HS CODE(KR):	<input type="text"/>	箱信息:	<input type="text" value="SITU1234567/SITH123456/20GP"/>		
HS CODE(CN):	<input type="text"/>	<a href="#">添加箱信息</a>			

錄入完成後，按“保存”及“提交”鍵，SITC的操作員便可於系統查找及審核

# 7. 補料錄入

提交後，狀態會顯示為“補錄申請”，SITC的操作員會於系統審核，及後客戶會收到由系統發出的電郵告知接受或拒絕補料，而無論接受與否，狀態均會更新為“確認訂艙”

查詢

裝貨港： 卸貨港： 訂艙狀態：

開航時間  創建時間 從：2017-12-26 到：2018-02-27

訂艙號：SIC1728SHP109 提單號：

訂艙歷史

NO.	狀態	訂艙號	提單號	船名	航次	裝港	ETD	卸港	ETA	目的港	修改時間
1	補錄申請	SIC1728SHP109	SIC1728SHP109	SITC INCHON	1728		12-30	VNHPH	01-01	VNHPH	17-12-29 21:33

1 共 1 頁 100 1-1 共 1 條

客戶核對提單無誤後，請按“提單確認”

當狀態仍顯示為“確認訂艙”，客戶可按“補料”修改提單，不收取費用。如狀態顯示為“鎖定”或“完船確認”，該提單不可修改，請電郵通知SITC的操作員修改，及可能將收取費用



# 7. 補料錄入

如需分單，請點選該票後按“**批量拷貝**”，按需要輸入需拷貝的份數及點選“+字母”，按批量拷貝，系統會將原單號的發收通及總貨物信息(不包括分櫃信息)拷貝到新增的提單號上，待訂艙部同事確認後，客戶便可錄入分單提單資料

The screenshot displays a software interface for shipping management. At the top, there is a navigation bar with buttons: 提交, 订舱修改, 查看, 取消, 拷貝, **批量拷貝** (highlighted with a red box), 补料, 提单确认, 箱信息Excel导入, and Excel格式下载. Below this is a blue header for '订舱历史'. A table lists shipping records with columns: 订舱号, 提单号, 船名, 航次, 装货港, ETD, 卸港, ETA, 目的港, and 修改时间. One record is visible with details: 确认订舱, SIC1728SHP109, SIC1728SHP109, SITC INCHON, 1728, HKHKG, 12-30, VNHPH, 01-01, VNHPH, 17-12-21 13:38. A 'Multy Copy' dialog box is open in the foreground, containing a '拷貝份数' input field with the value '2', and three checkboxes: '系统出号' (unchecked), '+数字' (unchecked), and '+字母' (checked). A '批量拷貝' button is also present in the dialog. At the bottom of the interface, there is a pagination bar showing '1 共 1 页' and '100' items per page, along with a total count of '1 - 1 共 1 条'.

	订舱号	提单号	船名	航次	装货港	ETD	卸港	ETA	目的港	修改时间	
1	确认订舱	SIC1728SHP109	SIC1728SHP109	SITC INCHON	1728	HKHKG	12-30	VNHPH	01-01	VNHPH	17-12-21 13:38

# 7. 補料錄入

**查詢**

裝貨港： 卸貨港： 訂艙狀態：

開航時間  創建時間

從： 2017-12-26 到： 2018-02-27

訂艙號： SIC1728SHP109 提單號：

**訂艙歷史**

NO.	狀態	訂艙號	提單號	船名	航次	裝貨港	ETA	目的港	修改時間
1	確認訂艙	SIC1728SHP109	SIC1728SHP109	SITC INCHON	1728	HKHKG	01-01	VNHPH	17-12-21 13:38

1 共 1 頁 100 1-1 共 1 條

點擊要錄入的訂艙號，點選“箱信息EXCEL導入”，將已保存的EXCEL檔案上傳

如櫃量較多，客戶可先點擊此處下載EXCEL表格，以EXCEL預先錄入箱信息

Container No 箱號	Type 箱型	Seal No 封單號	Quantity 件數	Weight 重量	Size 尺寸	Manager 箱管人	Cargo Type 貨物種類

# 7. 補料錄入

---

如需合單，請選擇該等訂艙號中最後三個數字較少的一個訂艙號以進行補料錄入（如右圖，請以數字較少（即122）的訂艙號  
SKS1802SSI122 錄入補料）

訂艙號	提單號	船名	航次	裝貨港	ETD	卸港	ETA	目的港
SKS1802SSI125	SKS1802SSI125	SITC KAWASAKI	1802	HKHKG	02-15	KHSHV	02-19	KHSHV
SKS1802SSI122	SKS1802SSI122	SITC KAWASAKI	1802	HKHKG	02-15	KHSHV	02-19	KHSHV

# 8. 珠三角VGM 網上申報指南

---

# 8. 珠三角VGM 網上申報指南

1. 登錄我司以下網址：<http://www.sitcline.com/>按以下提示進入申請頁面。(右上角可選擇中文/英文)

或輸入直達網址進入申報頁面：

[http://www.sitcline.com/index.jsp?viewId=menuItem\\_view\\_vgmDeclareI&url=/ei/biz/VgmDeclareAction.do?method=declare](http://www.sitcline.com/index.jsp?viewId=menuItem_view_vgmDeclareI&url=/ei/biz/VgmDeclareAction.do?method=declare)

Inquiry Service---VGM Declare

The screenshot displays the SITC Electronic Business website interface. The top navigation bar includes 'Home', 'Booking', 'Schedule Movement', 'Inquiry Service', 'Equipment', 'Contact', and 'Mobile App'. The 'Inquiry Service' menu is expanded, listing various services such as 'Surcharge & Miscellaneous', 'Cargo Tracking', 'Quote', 'Free Time Query', 'Port Code', 'Danger Cargo Query', 'Demurrage & Detention', 'Vessel Information', 'Release Status Query', 'Deliverable Date & Freight', 'File Download', 'VGM Declare', 'VGM Info Query', and 'Tare Weight/Load Weight'. The 'VGM Declare' option is highlighted with a red box. Below the menu, there are three search boxes: 'Shipping Schedule' (with POL and POD fields), 'Vessel Movement & Ex. Rate' (with Vessel Name field), and 'Common Services' (with a search field). The 'Common Services' section lists various queries like 'Release Status Query', 'DEM/DET Bill Query', 'Demurrage & Detention', 'Surcharge & Miscellaneous', 'Deliverable Date & Fee', 'Free Time Query', 'Repair AR Bill Query', and 'Danger Cargo Query'. The footer contains copyright information: 'COPYRIGHT©2018 SITC ALL RIGHTS RESERVED' and '海關備案11020243號'.

# 8. 珠三角VGM 網上申報指南

2. 點擊左邊紅框“NEW”按鈕進入網頁版 添加 VGM 資訊  
或 點擊右邊紅框“DOWNLOAD EXCEL FORMATE”按鈕 下載Excel導入範本(針對多櫃量)。

申報頁面：

The screenshot displays the SITC VGM Declare web application interface. The page title is "VGM Declare". The navigation menu on the left includes "Inquiry" and "VGM Declare". The search form contains the following fields and buttons:

- ContainerNo:
- Bk No:
- Import Flag:
- Search:
- Reset:

Below the search form, there are buttons for "New", "Copy", "Edit", "Delete", "EDI Formate", "Browse...", "EDI Import", "EXCEL Import", and "DownLoad Excel Formate". The "New" and "DownLoad Excel Formate" buttons are highlighted with red boxes.

The search results table has the following columns:

NO.	Booking No.	B/L No	Container N	Vessel Code	Voyage No	VGM	Weight Scale	VGM Metho	VGM Date	VGM Locatio	Import Flag	Reject Reasor
-----	-------------	--------	-------------	-------------	-----------	-----	--------------	-----------	----------	-------------	-------------	---------------

# 8. 珠三角VGM 網上申報指南

## 3. 填寫資訊

紅框內為必填項，其中 BK NO: or BL NO: 兩項至少必填其中一項。  
錄入完成後點擊“SAVE”完成單櫃VGM申報，等待系統接收回饋結果。  
請勿反復提交  
(申報結果及修改請見以下第6條指引)

或者點擊“SAVE AND NEW”或“SAVE AND COPY”繼續添加下一個櫃號  
VGM資訊直至完成全部申請，等待系統接收回饋結果。請勿反復提交  
(申報結果及修改請見以下第6條指引)

申報頁面：

申報頁面：

SITC Home Booking Schedule Movement Inquiry Service Equipment Contact Mobile App 中文 日本語

Inquiry VGM Declare

- > Surcharge&Miscellaneous
- > Cargo Tracking
- > Quote
- > Free Time Query
- > Port Code
- > Danger Cargo Query
- > Demurrage & Detention
- > Vessel Information
- > Release Status Query
- > Deliverable Date & Freight
- > File Download
- > VGM Declare
- > VGM Info Query
- > Tare Weight/Load Weight

Disclaimer

VGM Declare

**VGM Container**

VVL:     Bk No:  Bl No:

Container No:  Type:  Other:

VGM Method:  VGM:  Weight Scale:

VGM Date:  VGM Location:  Remark:

**Shipper VGM**

Shipper Name:  Shipper ADD:

VGM Contacts:  VGM E-mail:  VGM Tel:

Certificate ID:  VGM PIC:  PIC Signature:

Declaration Party:  Equipment ID:  Other:

**VGM Weighting Company**

Name:  Contact:  TEL:

Address:  E-Mail:

PIC:  PIC Signature:  Other:

Reject Reason:

Save and Copy SaveAndNew Save Back



# 8. 珠三角VGM 網上申報指南

4.保存成功，狀態會顯示為“WAITING”，但不代表申報成功。如下圖：(正常每天會統一接收一次VGM資訊,如長期處於“WAITING”狀態，請與我司同事聯繫查看是否VGM資訊有問題。請勿反復提交)  
(申報結果及修改請見以下第6條指引)

The screenshot shows the SITC VGM Declare web interface. The search criteria are: Container No. [XXXXXXXXXXXX], Bk No. [dropdown], and another field [XXXXXXXXXXXX]. The search results table has the following data:

NO.	Booking No.	B/L No.	Container N	Vessel Code	Voyage No	VGM	Weight Scale	VGM Metho	VGM Date	VGM Locatio	Import Flag	Reject Reasor
1	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	KULU	1824N	8108	KGS	SM2			WAITING	

4.申報成功會顯示為：“RECEIVED”如下圖：(正常每天會統一接收一次VGM資訊,如長期處於“WAITING”狀態，請與我司同事聯繫查看是否VGM資訊有問題。請勿反復提交)  
(申報結果及修改請見以下第6條指引)

The screenshot shows the SITC VGM Declare web interface. The search criteria are: Container No. [XXXXXXXXXXXX], Bk No. [dropdown], and another field [XXXXXXXXXXXX]. The search results table has the following data:

NO.	Booking No.	B/L No.	Container N	Vessel Code	Voyage No	VGM	Weight Scale	VGM Metho	VGM Date	VGM Locatio	Import Flag	Reject Reasor
1	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	PRBR	18185	21455	KGS	SM2			RECEIVED	

# 8. 珠三角VGM 網上申報指南

5. 一次性大批量VGM申報，可通過下載導入模版一次性導入，如下圖，點擊右邊紅框“DOWNLOAD EXCEL FORMATE”下載 Excel 導入模式。

The screenshot displays the SITC VGM Declare web application interface. At the top, the SITC logo is visible along with navigation links: Home, Booking, Schedule Movement, Inquiry Service, Equipment, Contact, and Mobile App. The current page is titled 'VGM Declare' under the 'Inquiry' section. A search form is present with the following fields: 'ContainerNo:' (text input), 'B/L No' (dropdown menu), and 'Import Flag:' (dropdown menu). There are 'Search' and 'Reset' buttons. Below the search form, a row of buttons includes 'New', 'Copy', 'Edit', 'Delete', 'EDI Formate:' (dropdown), 'Browse...', 'EDI Import', 'EXCEL Import', and 'Download Excel Formate'. The 'Download Excel Formate' button is highlighted with a red box. Below the buttons, there is a 'Search Result' section with a table header containing columns: NO., Booking No., B/L No, Container N, Vessel Code, Voyage No, VGM, Weight Scale, VGM Metho, VGM Date, VGM Locatio, Import Flag, and Reject Reasor. The table body is currently empty. At the bottom of the page, there are navigation controls showing 'Page 0 of 50'.

# 8. 珠三角VGM 網上申報指南

5A. Excel內容如下圖：

紅色字體及箱型為必填項，訂艙號、提單號兩項至少必填一項，船名航次的填寫，例如：

M/V：WISDOM GRACE V.1826S 船舶代碼為：WDGC (詳見S/O)，航次：1812，航段：S 完成全部資訊填寫並保存。

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
VGM Container												
Booking No. 訂艙號	BL No. 提單號	Vessel Code 船舶代碼	Voyage No. 航次	Voyage Leg 航段	Conatiner No. 箱號	SEAL NO.	SZTY 箱型	VGM VGM箱總重	Weight Scale VGM稱重單位	VGM Date VGM稱重時間 format: 2013/1/1	VGM Method VGM稱重方法	VGM Location VGM稱重地點
XXXXXXXXXX		WDGC	1826	S	必填			必填	KGS		SM1 或者 SM2	

# 8. 珠三角VGM 網上申報指南

## 5B. Excel表格的導入：

- I. 點擊左邊紅框“Browse...”按鈕 選擇剛剛保存好的Excel表格。
  - II. 選擇好表格後，點擊右邊紅框“EXCEL Import”導入。完成等待回饋結果。(正常每天會統一接收一次VGM資訊,如長期處於“WAITING”狀態，請與我司同事聯繫查看是否VGM資訊有問題。請勿反復提交)
- (申報結果及修改請見以下第6條指引)

The screenshot shows the SITC VGM Declare web interface. The page title is "VGM Declare". On the left is a navigation menu with "VGM Declare" highlighted. The main area contains a search form with fields for "Container No.", "B/L No.", and "Import Flag". Below the search form are buttons for "New", "Copy", "Edit", "Delete", "Browse...", "EDI Import", "EXCEL Import", and "Download Excel Formate". The "Browse..." and "EXCEL Import" buttons are highlighted with red boxes. Below the buttons is a "Search Result" table with columns: NO., Booking No., B/L No., Container N, Vessel Code, Voyage No., VGM, Weight Scale, VGM Metho, VGM Date, VGM Locatio, Import Flag, and Reject Reasor. The table is currently empty. At the bottom right, there is a pagination control showing "Page 0 of 50".

# 8. 珠三角VGM 網上申報指南

## 6. 申報結果及申報修改：

輸入剛剛申報的 櫃號 / BK NO. 或 BL NO. 點擊 “Search” 按鈕，查詢結果，如下圖顯示。

如需要修改，查詢後選定結果顯示相應的行，然後點擊 “Edit” 按鈕進入相應網頁修改。

The screenshot displays the SITC VGM Declare web application. The top navigation bar includes the SITC logo and links for Home, Booking, Schedule Movement, Inquiry Service, Equipment, Contact, and Mobile App. The main header shows 'Inquiry' and 'VGM Declare'. A search form is visible with the following fields:

- ContainerNo: [XXXXXXXXXX]
- Bk No: [Dropdown]
- Import Flag: [Dropdown]
- Search and Reset buttons

Below the search form, there are buttons for New, Copy, Edit (highlighted with a red box), Delete, and EDI Format: [Dropdown]. There are also buttons for Browse..., EDI Import, EXCEL Import, and Download Excel Formate.

The search results table is as follows:

NO.	Booking No.	B/L No.	Container N	Vessel Code	Voyage No	VGM	Weight Scale	VGM Metho	VGM Date	VGM Locatio	Import Flag	Reject Reasor
1	XXXXXXXXXX		XXXXXXXXXX	STLN	18225	11517	KGS	SM2			WAITING	

At the bottom of the page, there is a pagination control showing 'Page 1 of 1' and '50' items per page. The footer indicates 'View 1 - 1 of 1'.

# 8. 珠三角VGM 網上申報指南

---

## 注意事項

1. 全面實行網上申報開始船期：

M/V：SITC JIANGSU V.1814S **ETD HONG KONG：14  
AUGUST 2018**

2. VGM遞交截止時間請以**CY截關前一天的16:00**。

若CY截關時間為週末及公眾假期，則**VGM遞交截止時間為上一個工作天的16:00**。

3. 截關期內未能提供上述文件，有關貨櫃將不會被允許配載及不允許裝船 **NO VGM NO LOAD**。由此產生所有費用由付運人自行承擔